

Maps in the Kreitmann Collection

馬場郁 (Kaoru BABA)
Institut des Hautes Etudes Japonaise
(IHEJ)
Collège de France (CdF), Paris

kaoru.baba@college-de-france.fr

Some landmarks

- 1851 Birth of Louis Kreitmann
- 1867 First French military mission to Japan (-68)
- 1868 Boshin War (-69)
- 1870 Franco-Prussian War (-71)
- 1871 Paris Commune
- 1872 Second French military mission to Japan (-80)
- 1873 Opening of the Ichigaya Military Academey for Amy
(市ヶ谷陸軍士官学校)
- 1876 Louis arrived in Japan (6 Feb.)
- 1877 Satsuma Rebellion (西南戦争)
- 1878 Louis left Japon (20 May) and returned to France via U.S.
- *****
- 1914 Death of Louis Kreitmann
and birth of Pierre Kreitmann (gandson of Louis)
- ***
- 1994 Pierre discovered photos, manuscripts etc. left by Louis
- 2000 Exposition at the Yokohama Archives of History
- 2002 Deposit of the collection to the Collège de France, by Pierre
- 2003 Death of Pierre

27 documents classified as maps

- 4 English guidebooks
- 3 textbooks of geography and atlas
- 6 maps of Kantō (Tokyo and its neighbours)
- 6 maps of Kansai
- 3 maps of the entire Japan
- 5 military maps

Inventory (1)

English guides and Japanese textbooks

1. *The Yokohama guide*, Yokohama : F. R. Wetmore & Co., 1874, 40 p., 18 cm [by Griffis, William Elliot (1843-1928)]
 2. *The Tokio guide* by a resident, Yokohama : F.R. Wetmore, 1874, 35 p., 18 cm [by Griffis, William Elliot]
 3. *Kyoto and its environs*, Hiogo : The Hiogo News Office, 1874, 28 p., 21 cm
 4. *A guide book to Nikkō*, Yokohama : The Japan Mail Office, 2nd ed. 1877, 42 p., 21 cm, by Satow, Sir Ernest Mason (1843-1929) (1st ed. 1875)
- Cf. *Descriptive map, shewing the Treaty limits round Yokohama etc.* compiled and drawn by Lieut. A.G.S. Hawes, 1865-67. (published in 1868)
<http://ids.lib.harvard.edu/ids/view/25867750?buttons=y>
5. 『日本地誌略』, 師範学校 [編], 1874, 41 f., 23 cm
 6. 『日本地誌略付図』卷一/ 上田正庸, 1876, 24 f, 23 cm
 7. 『大日本国細図』下 (西国之部) / [松田緑山], 1865, incomplete and defective (33-13-4 f.), 17 cm

THE
YOKOHAMA GUIDE.

YOKOHAMA:

F. R. WETMORE & CO.

1874.

Guide Book of Yedo.

THE
TOKIO GUIDE.

BY A RESIDENT.

50

YOKOHAMA:

F. R. WETMORE & CO.

1874.

(17)

Guidebooks 1 and 2

STRAY NOTES

ON

KIOTO AND ITS ENVIRONS.

HIOGO:

PRINTED AT THE "HIOGO NEWS" OFFICE.

1874.

A
GUIDE BOOK

TO

NIKKÔ.

SECOND EDITION.

PUBLISHED AT THE "JAPAN MAIL OFFICE,"
FOR KELLY & Co.,
YOKOHAMA,
1877.

Guidebooks 3 and 4

Toward the age of « Globe trotter »

Opening of the steamship regular lines

- 1864 Shanghai – Yokohama, by P&O (to Shanghai in 1850)
- 1865 Shanghai – Yokohama, by Messageries Impériales (to Shanghai in 1863)
- 1867 San Francisco – Yokohama – Hong Kong , by Pacific Mail Steamship
- *The treaty ports of China and Japan*by Denny , N. B. et al. VIII-668 p. 23cm (1867, London, Hong Kong)

1869. 5 Opening of the first Transcontinental Railroad in the U.S.

1869.10 Opening of the Suez Canal

The development of telegraph network (connection from Europe)

1870 India

1871 Shanghai, Vladivostok and then Nagasaki (and Tokyo – Nagasaki in 1873)

1872 Australia

1872.9 The first departure of the Thomas Cook's world tour

1872. 11 Jules Verne begins to publish *Le tour du monde à 80 jours* in *Le Temps*

1874 Regulation of foreigners travel in the interior 「内地旅行規則」

Inventory (2)

Kantō (Tōkyō and its neighbours)

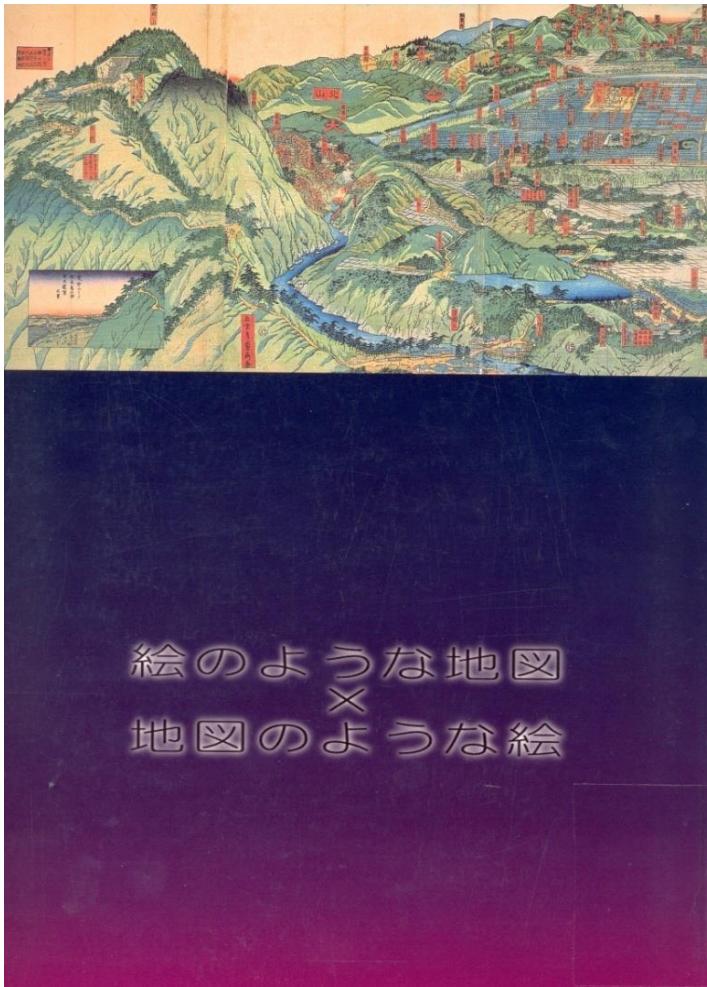
8. 『内国勧業博覧会場一覽道案内』, 宝樹又兵衛 編, 明治10[1877], 50 x 35 cm.
cf. Virtuel exposition on the site of the NDL (Jap. – Eng.)
<http://www.ndl.go.jp/exposition/index.html>
9. 『東京区分絵図』, 枝岩次郎 [編], 明治8[1875], 51 x 68 cm (2 copies).
10. 『東京大小区分絵図第三大区三四ノ小区』, 松浦宏 撰, 明治7[1874], 34 x 50 cm
11. 『日光御山之絵図』 板元 大室茂吉, [s.d.], 43 x 64 cm
cf. <http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b84591937/f1.item>
12. 『東都近郊全圖 増補』, 紙屋徳八 版, [s.d.], 70 x 92 cm
13. 『再板増訂関東十九州路程便覧 : 全』, 若林喜兵衛 他版, 明治1[1868], 73 x 97 cm

Inventory (3)

Kansai

14. 『河泉両国絵図便覧』, 白井秀達 編, 明治8[1875], 42 x 82 cm
15. 『改正攝津大坂図』, 弘化4 [1847], 播磨屋九兵衛 他版, 67 x 42 cm
cf. <http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b8459192t>
16. 『改正大阪区分細見図』, 武藤吉次郎, 明治9[1876], 69 x 92 cm
17. 『天保改正新增細見京絵図大全』, 池田東籬亭主人[池田, 東籬
, 1788-1857] 考正 ; 中村有楽斎 画. [s.d.], 71 x 104 cm
18. 『新改正攝津國名所舊跡細見大繪圖』, 蔵關牛[Shitomi Kangyû, ?-
1844 ?] 校并畫圖. 1836, 120 x 135 cm
19. 『京都一覽図画』, 五雲亭[歌川]貞秀 [橋本謙(次郎)、玉蘭斎, 1807-
1879?], [元治1(1864)], 38 x 146 cm

More about Sadahide 貞秀 (1):



絵のような地図
×
地図のような絵



絵図と風景

1. The catalogue of the exposition held at the Kobe city Museum in 2000
2. 御開港横浜大絵図 (62 x 184 cm, 1860) <http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b7200279f>

More about Sagdahide 貞秀(2):

- Henry D. Smith II, 「一覧図の政治学：幕末期における五雲亭貞秀の国土像」,『地図と絵図の政治学』(hereafter『地図と絵図』), 黒田日出男、Mary Elisabeth BERRY, 杉本史子 (東京大学出版会、2001), p. 103-134.
cf. Svetlana Alpers « The Mapping impulse in Dutch Art », ch. 4, in *The Art of Describing: Dutch Art in the Seventeenth Century* (University of Chicago Presse, 1983).
- 『横浜道中見物双六』(37 x 148 cm, 1860)
<http://www.library.city.kawasaki.jp/webgarary/ui00018.html>
- 『大日本海陸名所図会』(37 x 148 cm, 1864)
http://archive.wul.waseda.ac.jp/kosho/chi05/chi05_03946/



Inventory (3)

Entire Japan

20. 『大日本増補輿地全図』, 玉養堂 版, 5th ed. 1874 (1st ed., 文化8 [1811]), 48 x 68 cm
21. 『懐宝大日本輿地全図』, 福富正水 原著, 1876, 48 x 87 cm
22. 『増訂大日本国郡輿地路程全図』, 玉養堂 版, 明治4[1871] 再刻, 嘉永5[1852], 原刻 長赤水 [長久保赤水 1717–1801] 原図; 鈴木驥園 増訂, 101 x 229 cm
 - 馬場章「地図の書誌学 – 長久保赤水『改正日本輿地路程全図』の場合」、『地図と絵図』, p. .383-430
 - The copy (安永8[1779]) of the Bibliothèque National de France, without coloration, with many inscribed numbers (to index place names) and Dutch notes. <http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b72002781>

The Library of Leiden University has 8 copies of this *Sekisui* map, three of them being in the Siebold collection, and one of these three maps has many numbers as in the BnF copy, says the paper above of M. Baba.

Compare it for ex. with the copy (安永8[1779]) of the Kyoto Univ. :
<http://edb.kulib.kyoto-u.ac.jp/exhibit/maps/map063/image/index.html>

Inventory (4)

Military maps

23. 『習志野原及周回村落図』(2 copies) , with marginal notes : « Environs de Narashino hara », « Mars 1876. Vu le Capitaine du Génie E. Vieillard » etc., 68 x 98 cm
24. 『習志野原及周回村落図』(2 copies) , with marginal notes : « Tokio le 15 mars 1877 » « Vu le lieutenant du génie Kreitmann » etc., 54 x 64 cm
25. 『九州全図』, 陸軍参謀局, 1877.2, 122 x 120 cm
cf. 『西海道全図』、陸軍参謀局, 1877.4, 155 x 121 cm
http://www.digital.archives.go.jp/DAS/meta/DGDetail_0000002580
26. [English map of the Tokyo bay], on tracing paper, with a Japanese stamp of Jourdan, 32 x 47 cm
27. [English map of the *Uraga* chanel], on tracing paper, 32 x 46 cm
cf. 横山伊徳「一九世紀日本近海測量について」『地図と絵図』, p. 269-344
- [28] 『下志津及周回村落図 ENVIRONS SIMO-SHIDZOU』(1877.11),
photographed map, kept in one of four photo albums of Louis.

3 military maps conserved at the Yokohama Archives of History

Donation of Pierre KREITMANN at the moment of the exhibition in 2000.

1. 『上総国富津之洲図二千分之一図』, [s.d.], 58 x 127 cm
2. 『伊予国野間郡小島[一各？島]一千分之一図』, 56 x 51 cm , with notes : « 明治七年九月廿八日 » etc.
« 測量 陸軍大尉 福田半 / 陸軍省出仕 竹林靖直 / 同 竹下重太郎 / 同 桑野庫三 » etc.
3. 『備後国御調郡大浜村泉水山砲台及大立場一千分之一図』, 67 x 53 cm, « 明治七年十月七日 ».

We know they were made with Jourdan (Claude Gabriel Lucien Albert, 1840-1898), and several similar maps are conserved at the Military Archives of Vincennes in Paris (Services historiques de la Défense).

See the following studies :

細井将右「明治初期フランス人地図測量教育者ジュルダンとヴィエイヤールについて」『創価大学教育学部論集』57(2006), p.35-45

同上「明治初期ジュルダンらによる『敦賀灣』ほかの湾岸地図について」『創価大学教育学部論集』59(2008), p.13-22